



Tisztelt Ügyfelünk!

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy 2019. december 7-én, szombaton és december 14-én, szombaton Bankunk pénztári és könyvelési bankszünnap miatt zárva tart, így ezeken a napokon, illetve ezekre az értéknapokra nem áll módunkban pénztári műveletet teljesíteni, átutalási, konverziós átutalási és betétlekötési megbízást befogadni, illetve teljesíteni.

Tájékoztatjuk továbbá Önöket, hogy a Kondíciós Lista Vállalati Ügyfelek részére 2019. december 1-i hatállyal módosul. A változtatások oka, hogy egyes szolgáltatások díjmentessé válnak, valamint hatályba lép az Európai Parlament és Tanács 924/2009/EK módosított rendelete a Közösségben történő határokon átnyúló fizetésekről.

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy a „Napon belüli elektronikus számlakivonat frissítése db-direct Interneten keresztül” 2019. október 5-től 5 perces időközönként történik.

Az Ügyfél a módosítás hatálybalépése előtti napig jogosult a pénzforgalmi szolgáltatásokkal kapcsolatos szerződés díjmentes felmondására. Amennyiben erre nem kerül sor, a módosítás az Ügyfél részéről elfogadottnak minősül. Az egységes szerkezetbe foglalt Kondíciós Lista Vállalati Ügyfelek részére megtekinthető a Bank pénztárhelyiségében, valamint a Bank honlapján.

Szíves megértésüket előre is köszönjük, kérdés esetén kollégáink szívesen állnak rendelkezésükre.

Budapest, 2019. október 31.

Üdvözlettel:

Deutsche Bank AG
Magyarországi Fióktelepe

Dear Client,

Please be kindly advised that the Bank will be closed for business on Saturday, December 7 and December 14, 2019. Therefore, we won't be able to accept and execute payments, cash transactions (either with, or without conversion), foreign exchange conversions and orders for term deposits in any currency.

Further, Deutsche Bank AG Hungary Branch hereby informs its clients that the List of Terms and Conditions for Corporate Banking will be amended with effect 1st of December, 2019. The amendments are in connection with some services becoming free of charge as well as with the Regulation No 924/2009 of the European Parliament and of the Council on cross-border payments in the Community according to which several obligations come into force on 15th of December, 2019. Additionally, we would like to inform you that "Electronic Account Reporting Intraday through db-direct Internet" will be updated with 5 minutes frequency starting 5th October, 2019.

The Client is entitled to terminate the account relationship before the effective date free of charge; otherwise the amendments will be regarded as accepted by the Client. The modified List of Terms and Conditions for Corporate Banking are published in the Bank's Cashier Room and on its website.

Thank you for your kind understanding. In case of any questions we are gladly at your disposal.

Budapest, October 31, 2019

Yours sincerely,

Deutsche Bank AG
Hungary Branch